

## Product fiche <sup>1</sup>



## Manufacturer <sup>2</sup>

**LG Electronics Inc.**

Model Number <sup>3</sup> (Outdoor unit / Indoor unit)	Sound power levels <sup>4</sup> (Outdoor unit / Indoor unit)	Refrigerant <sup>5</sup> (kg)	t-CO <sub>2</sub> eq	SEER	Q <sub>ce</sub> <sup>6</sup> (kWh)	Pdesignc <sup>7</sup> (kW)
AC09BQ UA3 / AC09BQ NSJ	65 / 59	R32 (0.70)	0.473	7.0 (A++)	125	2.5
AC09BQ UA3 / AC09SQ NSJ	65 / 59	R32 (0.70)	0.473	7.0 (A++)	125	2.5
AC12BQ UA3 / AC12BQ NSJ	65 / 59	R32 (0.70)	0.473	6.6 (A++)	186	3.5
AC12BQ UA3 / AC12SQ NSJ	65 / 59	R32 (0.70)	0.473	6.6 (A++)	186	3.5
AC18BQ UL2 / AC18BQ NSK	65 / 60	R32 (1.00)	0.675	7.0 (A++)	250	5.0
AC18BQ UL2 / AC18SQ NSK	65 / 60	R32 (1.00)	0.675	7.0 (A++)	250	5.0

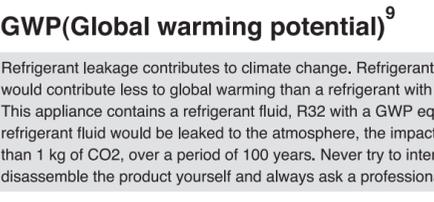
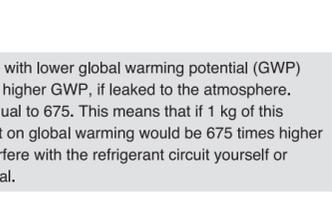
Model Number <sup>3</sup> (Outdoor unit / Indoor unit)	SCOP				Pdesignh <sup>7</sup> (kW)		The backup heating capacity <sup>8</sup> (kW)	
	Average	Warmer	Average	Warmer	Average	Warmer	Average	Warmer
AC09BQ UA3 / AC09BQ NSJ	4.0 (A+)	4.9 (A++)	875	386	2.5	1.3	0	0
AC09BQ UA3 / AC09SQ NSJ	4.0 (A+)	4.9 (A++)	875	386	2.5	1.3	0	0
AC12BQ UA3 / AC12BQ NSJ	4.0 (A+)	4.9 (A++)	875	386	2.5	1.3	0	0
AC12BQ UA3 / AC12SQ NSJ	4.0 (A+)	4.9 (A++)	875	386	2.5	1.3	0	0
AC18BQ UL2 / AC18BQ NSK	4.3 (A+)	5.3 (A+++)	1270	555	3.9	2.1	0	0
AC18BQ UL2 / AC18SQ NSK	4.3 (A+)	5.3 (A+++)	1270	555	3.9	2.1	0	0

Model Number <sup>3</sup> (Outdoor unit / Indoor unit)	SCOP				Pdesignh <sup>7</sup> (kW)		The backup heating capacity <sup>8</sup> (kW)	
	Average	Warmer	Average	Warmer	Average	Warmer	Average	Warmer
AC09BQ UA3 / AC09BQ NSJ	4.0 (A+)	4.9 (A++)	875	386	2.5	1.3	0	0
AC09BQ UA3 / AC09SQ NSJ	4.0 (A+)	4.9 (A++)	875	386	2.5	1.3	0	0
AC12BQ UA3 / AC12BQ NSJ	4.0 (A+)	4.9 (A++)	875	386	2.5	1.3	0	0
AC12BQ UA3 / AC12SQ NSJ	4.0 (A+)	4.9 (A++)	875	386	2.5	1.3	0	0
AC18BQ UL2 / AC18BQ NSK	4.3 (A+)	5.3 (A+++)	1270	555	3.9	2.1	0	0
AC18BQ UL2 / AC18SQ NSK	4.3 (A+)	5.3 (A+++)	1270	555	3.9	2.1	0	0

\* t-CO<sub>2</sub> eq = F-gas (kg) x GWP / 1000

## GWP(Global warming potential) <sup>9</sup>

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid, R32 with a GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub>, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

	
MBM67177101	

**6** (RO) - Consum de energie de -XYZ- kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de locul unde este amplasat. **(SK)** Spotřeba energie XYZ kWh za rok na základě výsledků Standardního prokušního. Skutočná spotřeba energie bude závislet od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené. **(SL)** Letna poraba energije XYZ kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskušanja. Dejanska poraba energije se odvisi od načina uporabe naprave in njene lokacije. **(FI)** Energiäinkulutus XYZ kWh vuodessa laskettauna vakio-olosuhteissa. Tosiasiallinen energiäkulutus riippuu laitteen käyttötyöaivoista ja laitteen sijaituksesta. **(SE)** Energiförbrukning XYZ kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras. **(GA)** An t-ídiú leictreachais bliantúil tásachad do mheánsheáruí fuaraithe Q<sub>ce</sub> i kWh/a: Iáidí fuinnimh XYZ kWh in aghaidh na bliana, bunaithe ar thorthal tástáta caighdeánacha. Beidh an t-ídiú fuinnimh iarmhír ag brath ar conas a úsáidtear an gléas agus an áit ina bhfuil sé suite. **(SR)** Индикативна годишња потрошња струје у просечној сезони хлађења Q<sub>ce</sub> у kWh/a: Потрошна електричне енергије XYZ kWh годишње, на основу резултата стандардног теста. Стварна потрошна електричне енергије зависиће од тога како се користи уређај и где се налази. **(MK)** Индикативната годишња потрошувачка на електрична енергија за електрична сезона на лађење Q<sub>ce</sub> во киловат-часовима: Потрошувачка на електрична енергија XYZ kWh годи, праматљиво уз стандардни тест резултати. Фактиската потрошувачка на електрична енергија ќе зависи од тога како се користи апаратот и каде е поставен. **(NO)** Det estimerte årlige strømforbruket for en gjennomsnittlig kjølesesong Q<sub>ce</sub> i kWh/a: Energiforbruk XYZ kWh per år, basert på standard testresultater. Faktisk strømforbruk avvenger av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert. **(SQ)** Konsumi indikativ yektor i elektricitet per për një sezon ngrohëse Q<sub>ce</sub> në kWh/a: Konsumi i energjisë XYZ kWh në vit, bazuar në rezultatet e testeve standarde. Konsumi aktual i energjisë do të varet se si përdoret pajisja dhe ku gjendet. **(IS)** Árléig raforkunukun fyrir meðalkælimáli Q<sub>ce</sub> er gefið til kynna i kWh í a: Orkunukun XYZ kWh á ári, byggð á stöðluðum þróflum. Raunveruleg orkunukun fer eftir því hvernig tekið er notað og hvar það er stætt. **(BS)** Indikativna godišnja potrošnja struje u prosječnoj sezoni hlađenja Q<sub>ce</sub> u kWh/a: Potrošnja električne energije XYZ kWh godišnje, na osnovu rezultata standardnog testa. Stvarna potrošnja električne energije zavisiće od toga kako se koristi uređaj i gdje se nalazi.

**7** (EN) The indicative annual electricity consumption for an average heating season Q<sub>ce</sub> in kWh/a: Energy consumption XYZ kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located. **(BG)** Индикативна енергија XYZ kWh годишно, врз основа на резултати од стандардни испитанија. Дејствителната консумација на енергија ќе зависи од тога как се употреба уредот и каде се наоѓа тој. **(ES)** Consumo de energía XYZ kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que está instalado. **(CZ)** Spotřeba energie XYZ kWh za rok, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče. **(DK)** «Eforbrug XYZ kWh pr. år, på grundlag af standardiserede prøvingsresultater. Det faktiske energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.» **(DE)** «Energieverbrauch XYZ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.» **(EE)** «Energiatarbimine XYZ kilovatt-tundi aastas, põhineb standardtingimustes mõõdetud tulemustel. Tegelik energiatarbimine oleab seadme kasutusviisist ja asukohast.» **(GR)** «Κατανάλωση ενέργειας XYZ kWh ετησίως, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.» **(FR)** «Consumation d'énergie de XYZ kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.» **(HR)** «Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije zavisiće od načina uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.» **(IT)** «Consumo di energia XYZ kWh/anno in base ai risultati di prove standardi. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.» **(LV)** «Elektronērijas patēriņš XYZ kWh gadā, pamatojoties uz standartu testa rezultātiem. Faktiskais elektronērijas patēriņš atkarīgs no lietošanas ierīcē un tās uzstādīšanas vietas. **(LT)** «Suvartojamos energijos kiekis XYZ kWh per metus, grindžiamas įprasto bandymo rezultatais. Faktinis suvartojamos energijos kiekis priklauso nuo to, kaip prietaisas naudojamas ir kur jis pastatytas.» **(HU)** Várható éves elektromos energiafogyasztás egy átlagos fűtési szezonban Q<sub>ce</sub> kWh/a-ban: XYZ kWh/év energiafogyasztás szabványos vizsgálati eredmények alapján. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék elhelyezésétől és használatának módjától. **(MT)** «Konsum ta' enerġija XYZ kWh fis-sena, ibbażat fuq riżultati ta' test standard li-konsum propju tal-enerġija jiddependi fuq kif jiġi użat it-tagħmir u fuq il-post fejn jitqiegħed.» **(NL)** «energieverbruik XYZ kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt.» **(PL)** «Zużycie energii elektrycznej »XYZ kWh rocznie na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje.» **(PT)** «Consumo de energia XYZ kWh por ano, com base nos resultados do teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização.» **(RO)** «Consum de energie de XYZ kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul de energie real depinde de condițiile de utilizare a aparatului și de locul unde este amplasat.» **(SK)** «Spotřeba energie XYZ kWh za rok na základě výsledků Standardního prokušního. Skutočná spotřeba energie bude závislet od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.» **(SL)** «Letna poraba energije XYZ kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskušanja. Dejanska poraba energije bo odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije.» **(FI)** «Energiäkulutus XYZ kWh vuodessa laskettauna vakio-olosuhteissa. Tosiasiallinen energiäkulutus riippuu laitteen käyttötyöstä ja laitteen sijaituksesta ja käytännöllisestä käyttöolosuhteista. **(SE)** «Energiförbrukning XYZ kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den verkliga energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras.» **(GA)** «An t-ídiú leictreachais bliantúil tásachad do mheánsheáruí téimh Q<sub>ce</sub> i kWh/a: Iáidí fuinnimh XYZ kWh in aghaidh na bliana, bunaithe ar thorthal tástáta caighdeánacha. Beidh an t-ídiú fuinnimh iarmhír ag brath ar conas a úsáidtear an gléas agus an áit ina bhfuil sé suite.» **(SR)** «Inдикativna godišnja potrošnja struje u prosječnoj sezoni hlađenja Q<sub>ce</sub> u kWh/a: Potrošnja električne energije XYZ kWh godišnje, na osnovu rezultata standardnog testa. Stvarna potrošnja električne energije zavisiće od toga kako se koristi uređaj i gdje se nalazi.»

**8** (EN) The declared capacity and an indication of the back up heating capacity assumed for the calculation of SCOP at reference design conditions. **(BG)** Обявената мощност и мощността на опомогателното електрично съоръжение, за което е изчислен SCOP при стандартни проектни условия. **(ES)** La potencia declarada y una indicación de la potencia de calefacción de reserva asumida para el cálculo del SCOP en condiciones de diseño de referencia (CZ) Integrovaný výkon a záložní topný výkon odhadovaný pro výpočet SCOP při referenčních návrhových podmínkách **(DK)** Den oplyste ydelse og en angivelse af, hvilken backup-varmekapacitet der er lagt til ved beregningen af SCOP ved dimensionerings referen betingelser. **(DE)** Angegebene Leistungswerte und die zur Berechnung der SCOP unter Bezugs-Auslie-gungsbedingungen zugrunde gelegte Ersatzheizleistung **(EE)** Deklaratsioon Kultivoormis ja varuküteasendine võimsus, mida on eelaloodud SCOP arvutamisel projektierimise võrdlusnõugetele joetud. **(GR)** η Δηλωμένη ισχύς και η υποδεικνυόμενη ισχύς επείγουσής θερμότητας SCOP υπό συνθηκών αναφοράς. **(HU)** A jelöltett teljesítmény és a felvett tartalékot feltüntetjük. **(IT)** La potenza dichiarata e una indicazione di la puissance de secours électrique présumée pour le calcul du SCOP dans les conditions de conception de référence. **(HR)** Deklarirani kapaciteti i snaga rezervnog grijnog jedinjenja koje se pretpostavlja za izračun vrijednosti SCOP pri referenčnim projektnim uvjetima **(LV)** A kapacitāte deklarāta e fīnāzācija deklarētā kapacitāte ir rādītājs deklarētā SCOP in kondīcijā projekcijas referenču. **(LT)** Deklaruotasis pajūgumas ir pagalbini šildymo pajūgumas, numatytas apskaičiuojant SCOP nominalinis projektinėmis sąlygomis. **(HU)** A néveltes teljesítmény valamint az elektromos fűtőerővel teljesítménye az SCOP meghatározásához a tervezési feltételek mellett. **(MT)** I-kapaċità deklarata u indikazzjoni tal-kapaċità tal-istħin ta' emerġenza assumt għall-kalkolu tas-SCOP b'kundizzjonijiet ta' referenza ta' bażi. **(NL)** Het opgegeven vermogen en een indicatie van het vermogen van de back-upverwarming, te gebruiken voor de berekening van de SCOP bij de referentieomstandigheden. **(PL)** Deklarowana wydajność wraz z wskazaniem wydajności referencyjnego podgrzewacza przytębiającego SCOP w warunkach obliczeniowych odniesienia **(PT)** A capacidade declarada e uma indicação de capacidade assumida para o cálculo do SCOP em condições de projeto de referência **(RO)** Capacitatea declarată și o indicație a capacității de încălzire de rezervă presupuse pentru calculul SCOP în condițiile de proiectare de referință **(SK)** Deklarovaná kapacita a údaj o kapacite záložného vykurovacieho telesa, ktoré sa predpokladajú pri výpočte SCOP pri referenčných konštrukčných podmienkach **(SL)** Navodeno zmogljivost in sredstvo za zaščito ogrevanja. **(SE)** Redovisad för kapacitet SCOP vid referens förhållanden. **(FI)** Ilmoitettu teho ja ilmoitus varavälikapasiteetista **(SQ)** Angjien kapaciteti angjehvise vau backup-admittan sem avandhet për lëkënjën e SCOP në dimensionerime referencelore **(GA)** An t-ádhacht dearbhaite agus t-ádhacht na blianaí déimh cúlaithe tomhais do fíonh SCOP i ndáilí ónairthéarta gartha. **(SR)** Navodni kapacitet i indikacija podražnog grijnog kapaciteta pretpostavljena za obracun SCOP u uslovima referencenog projekta. **(MK)** Deklarirani kapacitet i indikacija za pretpostavljeno rezervan kapacitet na grejewe za presmetanja na SCOP pri standardnim projektim uslovima. **(NO)** Den erklærte kapasiteten og en indikasjon på reservevarmekapacitet antatt for beregning av SCOP ved referansesemngsenerende forhold. **(SQ)** Kapaciteti i deklaruar dhe indikazzjoni për kapacitet ngrohës rezervë i përdorur për kalkulim të SCOP në kushte referente të dizajnit. **(IS)** Uppgefin geta og viðsömun um aukalega hitagætu sem get er ráð fyrir til að geta tekið til SCOP á viðmánuáhræðum hönnunar. **(BS)** Navodni kapacitet i indikacija podražnog grijnog kapaciteta pretpostavljena za obracun SCOP u uslovima referentnog projekta.

**9** (EN) Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP. If leaked to the atmosphere, this appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 100. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 100 times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub>, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional. **(BG)** «Изпусването на хладилната агент дпривна до изменението на климата. Хладилният агент с по-нисък потенциал за глобално затопляване, отколкото хладилният агент с по-висок ГПЗ при евентуално изпускане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ГПЗ в размер на [x]x]. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието за глобално затопляне ще бъде [x]x] пъти по-високо, отколкото от 1 kg CO<sub>2</sub> за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намесвате в работата на хлада или сами да разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалист.»

## Annex <sup>10</sup> **LG Electronics**

**1** (EN) Product fiche **(BG)** Продуктов файл **(ES)** Ficha del producto **(CZ)** Informační list **(DK)** Datablad **(DE)** Produktdatenblatt **(EE)** Tootekirjeldus **(GR)** Δελτίο προϊόντος **(FR)** Fiche produit **(HR)** Informacijski list proizvoda **(IT)** Scheda prodotto **(LV)** Ražojuma speciālā zīmē (HU) Termékinformáció adattal **(MT)** Skeda tal-prodott **(NL)** Productkaart **(PL)** Karta produktu **(PT)** Ficha de produto **(RO)** Fișa produsului **(SK)** Opis výrobku **(SL)** Podatkovna kartica izdelka **(FI)** Tuotetiedoste **(SE)** Produktblad **(GA)** Meabhán an táirge **(SR)** Резиме производа **(MK)** Информативni list **(NO)** Produktfor-masjon **(SQ)** Përshkrimi i produktit **(IS)** Upplysingablað vöru **(BS)** Rezime proizvoda

**2** (EN) Supplier's name or trade mark **(BG)** име или търговска марка на доставчика **(ES)** Nombre o marca comercial del proveedor **(CZ)** název nebo ochranná známka dodavatele **(DK)** Leverandørens navn eller varemærke **(DE)** Name oder Warenzeichen des Lieferanten **(EE)** tarnija nimi või kaubamärk **(GR)** εμπορική ή εταιρική οργάνω ή προμήθειών **(FR)** nom du fournisseur ou marque **(HR)** naziv ili zaštitni znak dobavljača **(IT)** nome o marchio del fornitore **(LV)** piegādātāja nosaukums vai preču zīme **(LT)** tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas **(HU)** Beszállító neve vagy védjegye **(MT)** isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali **(NL)** naam van de leverancier of het handelsmerk **(PL)** nazwa dostawcy lub znak towarowy **(PT)** Nome do fornecedor ou marca registada **(RO)** denumirea sau marca de comerț a furnizorului **(SK)** meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka **(SL)** dobaviteljovo ime ali blagovna znamka **(FI)** tavantuntijain nimi tai tavaramerkki **(SE)** Leverandörens namn eller varumärke **(GA)** Ainm an tsoláthair nó trádmharc **(SR)** Naziv ili zaštitni znak dobavljača **(MK)** Ime ili zaštitni znak dobavljača **(NO)** Leverandørens navn eller varemærke **(SQ)** Emri i furnizuesit apo markës tregtare **(IS)** Nafn birgissala og vörumerki **(BS)** Naziv ili zaštitni znak dobavljača

**3** (EN) Model identifier of the indoor air conditioner or of the indoor and outdoor elements of the air conditioner **(BG)** идентификатор на модела **(ES)** Identificador del modelo **(CZ)** identifikace modelu **(DK)** Modelidentifikation **(DE)** Modellkennung **(EE)** Modeli identifitseerimine **(GR)** numós kasutatava klimatestabilizatori või ruumis ja väljas asuvate klimatestabilizeerimise mudelid **(FR)** ovynųvartokio tur įvntųlietuokio **(FR)** référence du modèle de climatiseur **(HR)** dobavljačeva identifikacijska oznaka unutarnjeg klimatizacijskog uređaja ili unutarnjih i vanjskih elemenata klimatizacijskog uređaja **(IT)** identificatore del modello del condizionatore **(LV)** iekšējstēpas gaisa kondicionētāja modela identifikators vai gaisa kondicionētāja iekšējstēpas un ārā elementu modeļu identifikatori **(LT)** vidaus oro kondicionieriaus arba patalpoje ir lauke esančių oro kondicionieriaus mazgų modelio žymuo **(HU)** Beltéri egység modellazonosítója, vagy légvétellőnödönél berendezés esedebone a beltéri és a kültéri egységek modellazonosítója **(MT)** -identifikatur tal-mudell tal-kundizzjonatur tal-aria ta' giewwa jew tal-elementi tal-kundizzjonatur tal-aria ta' giewwa jew ta' barra **(NL)** typeaanduiding **(PL)** oznaczenie modelu klimatyzatora wewnętrzznego lub elementów wewnętrznych bądź zewnętrznych klimatyzatora **(PT)** Identificador de modelo **(RO)** identificatori de model **(SK)** identifikačný kód modelu vnútorného klimatizátora alebo vnútorných a vonkajších prvkov klimatizátora **(SL)** Identifikacijska oznaka notranje klimatske naprave **(FI)** sisällyttämätunnus tai huoneilmastointilaitteen sisä- ja ulkoyksiköiden mallitunniste **(SE)** Modellbeteckningen **(GA)** Sarraitheoiríoll mairiú den aerchondroitóir laistigh nó den pháirtanna laistigh agus lasmhuigh an aerchondroitóra. **(SR)** Identifikator modela unutrašnje i vanjske klimatske naprave ili vanjskih elemenata klimatizacijskog uređaja **(MK)** Idenifikacijski broj na modelu na unutrašnjem klimatizator ili na vanjskimite i nadvojničkim elementima na klimatizator. **(NO)** Modell identifier av innendørs klimaenlegg eller av innedel og utedel på klimaenlegg. **(SQ)** Identifikuesi model i kondicionierit ajror të brendshëm apo elemente të brendshme dhe të jashtme të kondicionierit ajror. **(IS)** Auðkenni gerar loftafræstribúnaðar innandyrá eða áhrifafrættir innan- og utandyra loftafræstribúnaðar. **(BS)** Identifikator modela unutarnjeg klima uređaja ili unutarnjih i vanjskih elemenata klimatizatora.

**4** (EN) Inside and outside sound power levels at standard rating conditions **(BG)** нива на звуковата мощност вътре в помещението и на открито, измерена при стандартни условия на използване за режим на охлаждане или отопляване **(ES)** Nivel de potencia acústica interior y exterior en condiciones estándar **(CZ)** vnitřní a vnější hlída akustická výkonu za standardních jmenovitých podmínek pro režim chlazení nebo vytápění **(DK)** Det anvendte kølemiddel niveau og GWP samt følgende standardrøst **(DE)** Schalleistungsniveau in Innenräumen und im Freien bei Norm-Nennbedingungen im Kühl- und/oder Heizbetrieb **(EE)** müürasemend ruumis ja väljas niimiväruuste määramine standardtingimustes jahutamise **(GR)** στoνέες ηχητικής ισχύος του εσωτερικού χώρου και του εξωτερικού χώρου **(FR)** niveaux de puissance acoustique intérieur et extérieur **(HR)** unutarnje i vanjske razine snage zvuka pri standardnim nazivnim uvjetima, u načinu hlađenja ili grijanja **(IT)** livelli di potenza sonora interna ed esterna alle condizioni nominali standard per le funzioni di raffreddamento e/o riscaldamento **(LV)** notekaisis iekšējstēpas un ārā elementu akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas unvai silšanas režīmā nominālajos standartaapstākļos **(LT)** standartinėmis sąlygomis vidinimo ir (arba) šildymo režimu veikiamo prietaiso skleidžiamo garso galios lygiai viduje ir lauke **(HU)** Standard mérési körülmények között érvényes külséri és beltéri hangteljesítmény szintek **(MT)** I-ivelli tal-qawwa akustika fuq giewwa u fuq barra b'kundizzjonijiet nominali standard, fil-modallijiet ta' tkešših u/jew it-tiħin **(NL)** geluidsniveaus van de binnen- en buitenruimheden **(PL)** poziomy mocy akustycznej w pomieszczeniu i na zewnątrz w warunkach znamionowych znormalizowanych, dla trybu chłodzenia lub ogrzewania **(PT)** níveis de potência sonora interior e exterior em condições nominais padrão para as funções de arrefecimento e/ou aquecimento **(RO)** nivelurile de putere acustică în interior și în exterior în condiții nominale standard **(SK)** vnútorné a vonkajšie hlada akustické výkonové úrovne **(SL)** notekajsihi akustična moč **(FI)** ääniteho sisällä ja ulkona nimellisoletuhteissa **(SE)** ljudeffektvärderingar inom- och utomhus vid standardförhållanden, vid kyläge och/eller värmläge **(GA)** Leibhíde chumhacht na foime istigh agus amuigh ag gnáthdhála ráitála **(SR)** Nivoi unutrašnje i spoljne zvučne snage u standardnim uslovima procjene **(MK)** Vnutrašnji i nadvojnični nivoi na jačini na zvučni standardni uslovi na ranigranje **(NO)** Innvendige og utvendige lydtekniske verd standard vurderingsforhold **(SQ)** Fuqja e zërit jashtë dhe brenda niveleve të kushteve standarde të njësjete. **(IS)** Slög hljóðafs innan- og utandyra fyrir staðlaðar aðstæður. **(BS)** Nivoi unutarnje i vanjske zvučne snage u standardnim uslovima procjene

**5** (EN) Refrigerant **(BG)** Хладилнен **(CZ)** Refrigerante **(CZ)** Chladiva **(DK)** kølemiddel **(DE)** Kältemittel **(EE)** Kõlmutsaine **(GR)** ψυκτικό μέσο **(FR)** réfrigérant **(HR)** rashladno **(IT)** refrigerante **(LV)** Aukstumaģenāta **(LT)** Šaldalo **(LV)** Hlídačközeg **(MT)** refrigerant **(NL)** koelmiddel **(NL)** chłodniczy **(PT)** refrigerante **(RO)** agent frigorific **(SK)** chladiva **(SL)** hladiño **(FI)** Kylmäainetta **(SE)** köldmedium **(GA)** Cúiseán **(SR)** Расхладивач **(MK)** Средstvo za padenje **(NO)** Kjølemiddel **(SQ)** Frijoniferi **(IS)** Kælfylli **(BS)** Rashladivač

**6** (EN) The indicative annual electricity consumption for an average cooling season Q<sub>ce</sub> in kWh/a: Energy consumption XYZ kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located. **(BG)** «Консумация на енергија XYZ kWh годишно, врз основа на резултати од стандардни испитанија. Дејствителната консумација на енергија ќе зависи од тога како се употреба уредот и каде се наоѓа тој. **(ES)** Consumo de energía XYZ kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que está instalado. **(CZ)** Spotřeba energie XYZ kWh za rok, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče. **(DK)** «Eforbrug XYZ kWh pr. år, på grundlag af standardiserede prøvingsresultater. Det faktiske energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.» **(DE)** «Energieverbrauch XYZ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.» **(EE)** «Energiatarbimine XYZ kilovatt-tundi aastas, põhineb standardtingimustes mõõdetud tulemustel. Tegelik energiatarbimine oleab seadme kasutusviisist ja asukohast.» **(GR)** «Κατανάλωση ενέργειας XYZ kWh ετησίως, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.» **(FR)** «consumation d'énergie de XYZ kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.» **(HR)** «Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije zavisiće od načina uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.» **(IT)** «Consumo di energia XYZ kWh/anno in base ai risultati di prove standardi. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.» **(LV)** «Elektronērijas patēriņš XYZ kWh gadā, pamatojoties uz standartu testa rezultātiem. Faktiskais elektronērijas patēriņš atkarīgs no lietošanas ierīcē un tās uzstādīšanas vietas. **(LT)** «Suvartojamos energijos kiekis XYZ kWh per metus, grindžiamas įprasto bandymo rezultatais. Faktinis suvartojamos energijos kiekis priklauso nuo to, kaip prietaisas naudojamas ir kur jis pastatytas.» **(HU)** Várható éves elektromos energiafogyasztás egy átlagos hűtési szezonban Q<sub>ce</sub> kWh/a-ban: XYZ kWh/év energiafogyasztás szabványos vizsgálati eredmények alapján. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék elhelyezésétől és használatának módjától. **(MT)** «Konsum ta' enerġija XYZ kWh fis-sena, ibbażat fuq riżultati ta' test standard li-konsum propju tal-enerġija jiddependi fuq kif jiġi użat it-tagħmir u fuq il-post fejn jitqiegħed.» **(NL)** «energieverbruik XYZ kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt.» **(PL)** «Zużycie energii elektrycznej »XYZ kWh rocznie na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje.» **(PT)** «Consumo de energia XYZ kWh por ano, com base nos resultados do teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização.»

**9** (ES) Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento si se vertió a la atmósfera. Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP igual a [x]x]. Esto significa que, si se pasara a este líquido refrigerante, el impacto en el calentamiento global sería, a lo largo de un período de 100 años, [x]x] veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO<sub>2</sub>. Noa intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional. **(CZ)** Únik chladiva se podílí na změně klimatu. Chladivo s nižším potenciálem globálního oteplování (GWP) má menší vliv na globální oteplování než chladivo s vyšším GWP. Toto zařízení obsahuje chladivo kapalnú s GWP ve výšce [x]x]. To znamená, že pokud by to ovdzůzl unikl, dopad na globální oteplování by byl v horizontu 100 let [x]x] krát vyšší než 1 kg CO<sub>2</sub>. Nenarušujte chladivo oděm ani svými vtehoted, nedemontujte, ne se obraťte na odborníka. **(DK)** «Kølemiddelsludspild medvirker til klimaatændringene. Slipper kølemiddel ud i atmosfæren, bidrager det mindre til den globale opvarmning. Dette apparat indeholder et kølemiddel med et GWP på [x]x]. Det betyder, at lækkes 1 kg af dette kølemiddel til atmosfæren, så vil det gennem en periode på 100 år bidrage [x]x] gange mere til den globale opvarmning end 1 kg CO<sub>2</sub>. Proev aldrig at pile ved kølemiddelkredslobet eller at skille produktet ad selv - overlad altid det til en fagmand.» **(FR)** «Le Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit geringem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austritt